



THUỐC SIROP HAYN

Ngực nặng không thở được

GIÁ LÀ 1.50

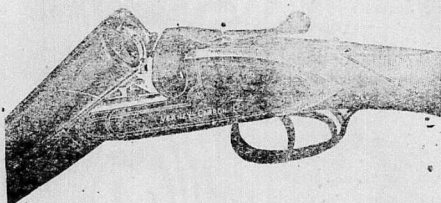
PHARMACIE MONTES HANOI

DELEULE ET DUTOUILLON

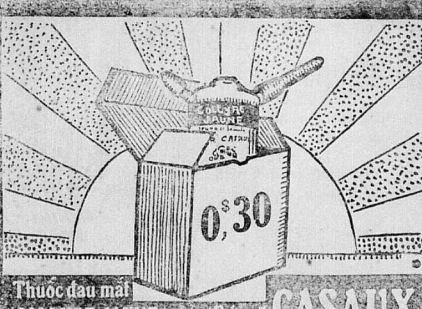
76, Rue Jules-Ferry, Hanoi

Súng và thuốc đạn Hiệu Vénay Caries

HUẤN NGHỊ TÍN TỬ HAY GIÁ CẢ NHỎ TRÍ LỢI NGAY



KHOA HỢP VÀ LỢI MÔI CẠI LƯƠNG



0.30

Thuốc đau mắt COLLYRE JAUNE của Bác sĩ CASAUX

Bán ở hiệu Bào-chế CHASSAGNE

59, Rue Paul-Bert, Hanoi

Trẻ con khi được một năm rồi,
sức đã mạnh, cho bú không đủ no
nên cho ăn

Bột bò Phoscao

RẤT BỔ VÀ CHỐNG NHỚN

Có thức có đường, có thức chưa có đường

Người lớn dùng cũng tốt lắm.

ĐÃ BỔ-SỨC, LẠI MAU-TIỂU

Bán tại: L'Union Commerciale Indochinoise et
Africaine Haiphong, Hanoi, Nam định, Bắc thụy,
Thái bình, Yunnanfou, Tourane, Huế, Qui-nhon,
Nha-trang, Đồng-hới, Thu-xá, Saigon, Pnom Penh.

Bệnh Giang-mai

THUỐC TAM-VI

COMPRIMÉS DE GIBERT

MUỐI HAI NĂM DANH TIỀN

Urocedrol Gallo

Thuốc mới trừ bệnh
lậu, chề bằng Essence de
Cédrus Atlantica. Tốt
hơn các thứ thuốc dân-
hương không bao giờ
lâm đau thận, và trị
bệnh rất chóng

BÁN TẠI:

Karoi, hiệu Chassagne.
Haiphong, hiệu Brausmiche.

CƠ MỐI NGAY

MỘT VIÊN THUỐC HƯỞNG

Lương-y DEHAUT

Chắc chắn bảo khỏe mạnh luôn

NECROSIS, AN KHUÔNG TIỂU,
HÀNG BAO TỬ, CHỒNG MẮT,
KHÔNG THƯ THỎI.

L. MAYENCE & C^o

DAVIGNON, BOURDET & C^o, Succ^o

9, Rue Tronchet, PARIS

Nhà Bán-dò a TÀM-TÀM

Hanoi, ở phố hàng Trông

Chè-nhật, thứ năm nào cũng có

bán từ tám giờ sáng

Agences d'annonces en Europe:

SOCIÉTÉ MUTUELLE

de Publicité

14, RUE ROUGE-MONT,
PARIS (IX^e)

BỆNH GIANG-MAI

THUỐC TAM-VI

Thuốc này, chế theo bài của J. Gibert, Fournier, hoà lẫn
với các vị thuốc, đã có tiếng là mui năm nay, và
mà dùng để trị bệnh giang-mai (lậu) cũng rất
khỏi, không làm đau thận và cũng không hại dạ dày.
Thuốc này còn là vị thuốc chữa đau các vị trí
thiết khác bệnh, không thuốc nào là kịp. Về thuốc
này tuy được lấy được và bán trị bệnh vẫn ăn uống
cổ-chỉ như thường, không phải nhịn, phải kiêng (chỉ
khởi đầu đau, lần đầu, ba lần) là một mũi lợi nữa.
Thuốc này có tại: L'Union Commerciale, F. PARAT
68, Rue d'Orléans, Paris

PHARMACIE CENTRALE DE L'INDO-CHINE

Muốn biết rõ cách chữa thì nên mua sách nhỏ
tên "Bệnh Giang-mai"



NET MẶT KHÓ COI

Có gì là ta coi thường hơn cái đau
cái nhọt nữa không? Vậy mà nhọt này
lâm khi lâm cho ta mất công nhọc việc.
Vì làm sao? Mặt mày trông treo một ra
người khác nhìn, ai thấy cũng phải cười;
mặt mày đầy nhọt cũng không đẹp, nên thì
ai cũng sợ, vì người ta nghĩ rằng mình có
bệnh gì kín.

Vậy mà chữa nhọt, nhọt không khó
gì, chỉ bởi thuốc mới INOTYOL một vài
lần là hết.

Có danh ca Lydia ở nhà hát Variétés
tại thành Paris có nói rằng:

"Đã được mấy tháng nay tôi lên sân khấu
nhỏ, đến nỗi mặt mày tôi đẹp, tôi
không gian ra hai năm. Tôi dùng hết các
thứ thuốc mà không đỡ."

Sau tôi chỉ bôi thuốc INOTYOL. Có
một ít bôi là hết hết. Quả là một thứ
thuốc quý báu và cũng là thứ
mà tôi coi trọng, vì như thuốc của người
mà tôi được khỏi hẳn. Tôi coi thuốc INOTYOL
như người quen tôi thì ai cũng
phải là thuốc hay."

Xem như thế thì đủ biết rằng thuốc
INOTYOL thần hiệu vô song chữa các
bệnh ngoài da như lở, ngứa, mụn, nhọt
sảy ra, khỏi hết.

Hỏi mua INOTYOL ở các hiệu thuốc

INOTYOL

THUỐC SIROP NOFAL

Thuốc SIROP NOFAL làm toàn bằng
chất thuốc rất tốt, lựa chọn rất kỹ-càng,
nên có đã các tỉnh chữa bệnh rất thần-
hiệu và cũng rất hợp vệ sinh (tốt nhất
đề trị các bệnh này là:

HO
HO GIÀ
GHIP (Cảm-thien-thôn)
HIEU

về toàn lại là hết thảy các chứng-bệnh về
khí-quản.

Đặc-bộ uống: Có trong hai mươi bốn
giờ, dùng từ năm đến sáu lần xấp, ngoài
những bữa ăn.

Thuốc SIROP NOFAL để cho những
người đã quá mười lăm tuổi dùng.
Bán tại hiệu Bào-chế:

CHASSAGNE

Ông LAFON và LACAZE

Bào-chế ở nhà hàng, kế nghiệp

59, phố Paul Bert, Hanoi

GRANDS MAGASINS RÉUNIS

PHỐ PAUL-BERT — HANOI

Même M^o à Saigon: GRANDS MAGASINS CHARNER

Bán Xon

Mỗi lô các hàng tơ lụa hoặc
trơn hoặc hoa bán xon, giá:

19^f - 15^f - 10^f - 5^f

Nên mua mau mau

TẠI GIAN HÀNG BÀY CÁC THỰC-PHẨM

Hàng tốt nhất hàng và không đắt rẻ bằng

Trung Bắc Tân Văn

Nếu ai hay

CẨM và HỒ

Nếu ai sợ HƯ PHÔI

thì phải LO MÀ ĐỪNG MÌNH

thì phải uống

SOLUTION PAUTAUBERGE

là một vị **TRƯỞNG ĐỘC HAY** và **BỒ RẤT HIỆU**

Đừng để chờ tới đâu nhứt mới chữa

NGŨA BÌNH HAY HƠN LÀ CHỮA

1. PAUTAUBERGE, 10, Rue de Constantinople, Paris et toutes Pharmacies

CHỈ MỘT THỨ

RƯỢU BÒ

33.500

là làm cho người ta lại được mạnh mẽ, khỏi mệt
nhọc, bớt sợ xanh sao, mà thêm được cường
trắng đỏ mà hưởng những lạc-thủ ngày Nguyễn-
dân mà thôi.

Giá mỗi chai: **2.10**

Bán tại hiệu CHASSAGNE

59, Phố Trảng-Tiền
HANOI

Hiệu bào-chế J. BLANC

L. BLANC kè-nghiep

Lập từ năm 1886, là thường gọi là hiệu thuốc Lập-lãng
ở phố Trảng-tiền (Rue Paul-Bert) số 51, Hanoi-Tonkin

Giấy nói số 59

NÊN ĐẾN ĐÓ MÀ HỎI:

GENO KOLA COCA. — Rượu đỏ để cho những người sợ nh
dầu bà ở r

Một lít: **3.50**

Trước khi ăn cơm uống một cốc con.

ELIXIR HISTOGENIQUE. — Thuốc nước. Một chai: **1.25**

GRANULE HISTOGENIQUE. — Thuốc hạt. Một chai: **1.25**

Đều là thuốc trị bệnh lao, bệnh ghíp và các bệnh đau

phối rất hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.

SIROP D'HOMOLOGOS NE SOLUBLE. — Thuốc trị bệnh hao gòn

xanh xao rất là thần hiệu. Mỗi lần trước khi ăn cơm

uống 3 hay 4 muỗng. Một chai: **1.50**

GOUTTES NOTAL, Circulation du Sang. — Thuốc làm cho mạch

máu chảy đều. Một chai: **0.50**

Ái ở xa có cần hỏi gì về việc này về, bản-hiện xin trả lời ngay

Tiền gửi hàng phải người mua phải chịu

BANQUE DE L'INDOCHINE

ĐÔNG-PHÁP HỐI LÝ NGÂN HÀNG

SÀNG LẬP RA TỪ NĂM 1875

Tư bản dự định: **FRANCS 72.000.000**

TỔNG CỘNG KHOẢN DỰ-BỊ NGÂN

ĐẾN NGÀY 31 DECEMBRE 1927: **85.500.000**

HỘI-ĐỒNG TÀI-SỰ:

Chủ tịch-trị-sự: **M. STANISLAS SIMON**, Chánh-bội-đồng trị-sự công-tý

Sở-tài-Vấn-nam:

Phó trị-sự: **M. PAUL BOYER**, Chánh-bội Thương-vụ Comptoir National

d'Escompte de Paris;

Tổng quản-lý:

chủ-nhiệm: **M. RENÉ THION DE LA CHAUME**, Nguyên-thành-từ-Tài

chính-bộ.

Công-việc bán ngân-hàng kể như sau này:

In các thủ gữ lệ.

Mua bán các trái-phĩa ngân-phĩa các gữ nhận tiền đi đường, gửi tiền đi

bằng điện-báo hay bằng thơ-từ cho các nơi có chỉ định hay là các việc quản-lý của

ngân-hàng ở những thị trường to lại khắp thế giới.

Gửi tiền đi khắp các nơi ở Đông-dương.

Mở các quỹ cho vay tiền và gửi tiền, bởi có thế nào, hoặc có hạn mức, hoặc

không hạn tùy theo ý muốn của người khách. (Xin xem bản đồ và về việc này).

Cho vay tiền trước về các trái-phĩa, mua vàng, hàng hóa, đồ sang đồ bạc.

Nhận mua bán những trái-phĩa khắp các thị trường, nhận hối-lần giúp những

lợi tức, công nợ ở khắp các thị trường, và nhận giữ hộ những trái-phĩa.

Nhận trả tiền trước những trái-phĩa khắp mọi nơi, và nhận đối-hỗ các tiền tài

về việc buôn bán Toàn-cầu.

Gửi các tài sản tiền bạc hoặc trị giá hay trị đũa. Mua và bán các tài sản

ngoại-quốc.

Giao-dịch các công việc thuộc về ngân-hàng ở Đại-pháp, Viễn-đông và các ngoại-

quốc. Tại Hanoi và Haiphong có thể thay thế bạc.

Điều-Lưu-Tiền-Định:

INDOCHINE

GIẤY NÓI: Hanoi

Ba-hang

Nam-dinh

Vinh

Le Gérant: **HOANG-VĂN-LIÊN**

Liên